

ET

ET

ET



EUROOPA KOMISJON

Brüssel 20.12.2010
KOM(2010) 795 lõplik

2010/0381 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 215/2008 (mis käsitleb 10. Euroopa Arengufondi suhtes kohaldatavat finantsmäärust) seoses Euroopa välis teenistusega

(esitanud komisjon)

SELETUSKIRI

10. Euroopa Arengufondi suhtes kohaldatava finantsmäärusega reguleeritakse kõiki Euroopa Arengufondi vahendite kasutamise suhtes kohaldatavaid eeskirju ja menetlusi. Selles on nii palju kui võimalik arvesse võetud Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse sätteid, arvestades ELi eelarvest välja jääva Euroopa Arengufondi spetsiifikat.

Komisjoni käesoleva ettepaneku eesmärk on muuta 10. Euroopa Arengufondi suhtes kohaldatavat finantsmäärust, et võtta arvesse Lissaboni lepinguga ettenähtud Euroopa välisteenistuse (edaspidi „välisteenistus”) loomist.

Kavandatud muudatused on kooskõlas muudatustega, mis tehti samal eesmärgil üldeelarve suhtes kohaldatavasse finantsmäärusesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määrusega nr 1081/2010, millega muudetakse üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust seoses Euroopa välisteenistusega. Kuna praegust ettepanekut ei olnud võimalik esitada enne määruse nr 1081/2010 lõplikku vastuvõtmist 24. novembril 2010, leiab komisjon, et 10. Euroopa Arengufondi suhtes kohaldatavat finantsmäärust tuleb muuta niipea kui võimalik, et tagada Euroopa Arengufondi vahendite kasutamiseks stabiilne õiguslik raamistik ja vältida lahknevusi eelarve ja Euroopa Arengufondi vahendite kasutamisel.

Vastavalt sisekokkuleppe artikli 10 lõikele 2 esitab komisjon ettepaneku kinnitamiseks nõukogule, olles eelnevalt saanud Euroopa Investeerimispanka ja kontrollikoja arvamused.

Välisteenistuse loomisega seonduvad peamised muudatused

Muudatuste eesmärk on integreerida välisteenistus komisjoni finantsjuhtimise raamistikku alati, kui välisteenistus osaleb Euroopa Arengufondi vahendite kasutamises.

Peamised Euroopa välisteenistusega seonduvad muudatused, mida kavatakse teha 10. Euroopa Arengufondi finantsmääruse kooskõlla viimiseks finantsmääruse kavandatavate muudatustega, on järgmised:

- Komisjoni vastutavad peadirektorid annavad rakendusvolitused edasi liidu delegatsioonide juhtidele, kellest saavad komisjoni edasivolitatud eelarvevahendite käsutajad. Liidu delegatsioonide juhid kohaldavad Euroopa Arengufondi vahendite kasutamisel komisjoni eeskirju ja neil on samad ülesanded ja kohustused kui kõigil teistel edasivolitatud eelarvevahendite käsutajatel. Selleks võib komisjon anda neile vajaduse korral asjakohaseid suuniseid.
- Komisjon vastutab ka edaspidi Euroopa Arengufondi vahendite kasutamise eest, mis hõlmab ka Euroopa Arengufondi neid vahendeid, mida kasutavad edasivolitatud eelarvevahendite käsutajatena tegutsevad delegatsioonide juhid.
- Komisjon ja välisteenistus võivad kokku leppida üksikasjaliku korra, et lihtsustada sisekokkuleppe artikli 6 kohaste kulude katteks reserveeritud vahendite kasutamist liidu delegatsioonide poolt.
- Et komisjon saaks oma kohustusi täita, peavad liidu delegatsioonide juhid lisama nende delegatsioonis kehtestatud haldus- ja kontrollisüsteemide tõhusust ja tulemuslikkust ning nendele edasivolitatud toimingute haldamist käsitlevale aruandele vajaliku teabe ja kinnitavad avaldused.

- Heakskiidu andmise menetluses raames tuleb välisteenistuse suhtes täielikult kohaldada 10. Euroopa Arengufondi finantsmääruse artiklites 142–144 sätestatud menetlusi ja ta peab tegema täielikku koostööd asjaomaste institutsioonidega.
- Komisjoni finantsrikkumiste uurimise eritoimkond peaks uurima ka välisteenistuse rikkumisi juhtudel, mil komisjon volitab rakendusvolitused edasi ELi delegatsioonide juhtidele.
- Komisjoni peaarvepidaja ja siseaudiitor vastutavad jätkuvalt Euroopa Arengufondi vahendite kogu kasutamise eest, sealhulgas liidu delegatsioonide juhtidele edasivolitatud Euroopa Arengufondi vahendite eest.
- Ettepanek sisaldab uusi sätteid ka selle tagamiseks, et kõrge esindaja täidaks keskset rolli välisteenistuse ja komisjoni vahelisel nõuetekohasel kooskõlastamisel ja teabe vahetamisel.

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 215/2008 (mis käsitleb 10. Euroopa Arengufondi suhtes kohaldatavat finantsmäärust) seoses Euroopa välisteenistusega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse partnerluslepingut ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani riikide rühma liikmete ja teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahel, mis allkirjastati 23. juunil 2000. aastal Cotonous¹ ja vaadati läbi 25. juunil 2005. aastal Luxembourgis² (edaspidi „AKV-EÜ leping“),

võttes arvesse sisekokkulepet nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate vahel ühenduse abi rahastamise kohta mitmeaastase finantsraamistiku (2008–2013) alusel vastavalt AKV–EÜ lepingule ning finantsabi eraldamise kohta nendele ülemeremaadele ja -territooriumidele, mille suhtes kohaldatakse EÜ asutamislepingu neljandat osa³ (edaspidi „sisekokkulepe“), ja eelkõige selle artikli 10 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,⁴

võttes arvesse kontrollikoja arvamust,⁵

võttes arvesse Euroopa Investeerimispanka (edaspidi „EIP“) arvamust⁶

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 18. veebruari 2008. aasta määrusega (EÜ) nr 215/2008 (mis käsitleb 10. Euroopa Arengufondi suhtes kohaldatavat finantsmäärust)⁷ nähakse ette 10. Euroopa Arengufondi (edaspidi „Euroopa Arengufond“) vahendite kogumise ja vahendite arvel toimuva rahastamise eeskirjad.
- (2) Lissaboni lepinguga luuakse Euroopa välisteenistus (edaspidi „välisteenistus“). Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust)⁸ (edaspidi

¹ 15.12.2000EÜT L 317, 15.12.2000, lk 3.

² ELT L 287, 28.10.2005, lk 4.

³ 247ELT L 247, 9.9.2006, lk 32.

⁴ ELT C [...], [...], lk [...].

⁵ ELT C [...], [...], lk [...].

⁶ ELT C [...], [...], lk [...].

⁷ ELT L 78, 19.3.2008, lk 1.

⁸ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

„finantsmäärus“) on muudetud,⁹ et võtta arvesse välisteenistuse loomist. Et kehtestada Euroopa Arengufondi vahendite kasutamiseks stabiilne õiguslik raamistik, võtta arvesse välisteenistuse loomist ja finantsmääruse muudatusi, tuleb muuta määrust (EÜ) nr 215/2008.

- (3) Vastavalt nõukogu 26. juuli 2010. aasta otsusele 2010/427/EL, millega määratakse kindlaks Euroopa välisteenistuse korraldus ja toimimine,¹⁰ on välisteenistus eraldiseisev teenistus ja seda tuleks finantsmääruses käsitada institutsioonina.
- (4) Euroopa Liidu toimimise lepinguga nähakse ette, et komisjoni delegatsioonid muutuvad liidu delegatsioonidena välisteenistuse osaks. On vaja tagada liidu delegatsioonide toimimise järjepidevus ning eelkõige delegatsioonide poolt hallatavate Euroopa Arengufondi vahendite järjepidevus ja tõhusus. Seetõttu tuleks lubada komisjonil anda oma Euroopa Arengufondi vahendite kasutamise volitused edasi liidu delegatsioonide juhtidele, kes kuuluvad eraldiseisva institutsioonina tegutseva välisteenistuse koosseisu. Volitatud eelarvevahendite käsutajad peaksid jätkuvalt vastutama delegatsioonidesiseste haldus- ja kontrollisüsteemide kindlaksmääramise eest, samal ajal kui liidu delegatsioonide juhid peaksid vastutama nimetatud haldus- ja kontrollisüsteemide asjakohase ülesehituse ja toimimise eest ning nende delegatsioonides hallatavate vahendite ja sooritatavate toimingute eest. Delegatsioonide juhid peaksid selle kohta kaks korda aastas aru andma. Kooskõlas komisjoni suhtes kohaldatavate eeskirjadega on asjakohane ette näha sellise volitamise tühistamine.
- (5) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte täitmiseks peaksid liidu delegatsioonide juhid, tegutsedes komisjoni poolt edasivolitatud eelarvevahendite käsutajatena, kohaldama komisjoni eeskirju ning neil peaksid olema samad kohustused ja vastutus kui kõigil teistel edasivolitatud eelarvevahendite käsutajatel. Sel eesmärgil peaksid nad pöörduma suuniste saamiseks komisjoni kui neid volitanud institutsiooni poole.
- (6) Arvestades, et finantsmääruse kohaldamisel tuleks välisteenistust käsitada institutsioonina, tuleks välisteenistuse suhtes täies ulatuses kohaldada eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetlusi, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 215/2008 artiklites 142–144. Välisteenistus peaks tegema täielikku koostööd heakskiidu andmise menetluses osalevate institutsioonidega ning andma vajaduse korral täiendavat teavet, sealhulgas osalema asjakohaste organite koosolekutel. Vastavalt määruse (EÜ) nr 215/2008 artiklile 2 peaks komisjon jääma ka edaspidi vastutama Euroopa Arengufondi vahendite kasutamise eest, mis hõlmab ka neid Euroopa Arengufondi vahendeid, mida kasutavad delegatsioonide juhid, kes on edasivolitatud eelarvevahendite käsutajad. Liidu delegatsioonide juhid peaksid andma teavet, mida komisjon vajab oma kohustuste täitmiseks. Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat tuleks teavitada samal ajal ja ta peaks soodustama liidu delegatsioonide ja komisjoni talituste vahelist koostööd. Kõnealuse struktuuri uudsust arvestades tuleb läbipaistvuse ja finantsaruandluse osas kohaldada kõrgel tasemel sätteid.

⁹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 1081/2010, 24. november 2010, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (mis käsitleb Euroopa ühenduste üldelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust) seoses Euroopa välisteenistusega, ELT L 311, 26.11.2010, lk 9.

¹⁰ ELT L 201, 3.8.2010, lk 30.

- (7) Komisjoni peaarvepidaja vastutab jätkuvalt Euroopa Arengufondi vahendite kogu kasutamise eest, sealhulgas liidu delegatsioonide juhtidele edasivolitatud Euroopa Arengufondi vahenditega seonduvate raamatupidamistoimingute eest.
- (8) Välissteenistuse töötajatest ja komisjoni töötajatest edasivolitatud eelarvevahendite käsutajate ühtse ja võrdse kohtlemise tagamiseks ning komisjoni nõuetekohaseks teavitamiseks peaks komisjoni finantsrikkumiste uurimise eritoimkond käsitlema ka välissteenistuse rikkumisi juhtudel, mil komisjon on volitanud rakendusvolitused edasi liidu delegatsioonide juhtidele. Sellest hoolimata peaks komisjonil olema finantsjuhtimisega seotud vastutuse ja distsiplinaarmedetete vahelise seose säilitamiseks õigus nõuda kõrgelt esindajalt menetluse algatamist, kui toimkond tuvastab rikkumise volituste puhul, mis komisjon on edasi volitanud liidu delegatsioonide juhtidele. Sellisel juhul peaks kõrge esindaja kooskõlas personalieeskirjadega võtma asjakohased meetmed.
- (9) Tõhusa ja tulemusliku sisekontrolli tagamiseks kohaldatakse edasivolitatud eelarvevahendite käsutajatena tegutsevatele ELi delegatsioonide juhtidele edasivolitatud finantsjuhtimise suhtes komisjoni siseaudiitori kontrollivolitusi.
- (10) Euroopa Arengufondi vahendite kasutamise üle demokraatliku kontrolli tagamiseks peaksid liidu delegatsioonide juhid lisama aruandele, mis sisaldab teavet nende delegatsioonis kehtestatud haldus- ja kontrollisüsteemide tõhususe ja tulemuslikkuse ning nende edasivolitatud toimingute haldamise kohta, kinnitavad avaldused. Liidu delegatsioonide juhtide aruanded tuleks lisada vastutava volitatud eelarvevahendite käsutaja iga-aastasele tegevusaruandele ja teha kättesaadavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.
- (11) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 215/2008 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 215/2008 muudetakse järgmiselt.

- (1) Artikli 14 lõike 3 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„3. Komisjon teeb asjakohasel viisil kättesaadavaks tema valduses oleva teabe Euroopa Arengufondi vahenditest abisaajate kohta, kui Euroopa Arengufondi vahendeid kasutatakse tsentraliseeritult ja vahetult komisjoni talituste või liidu delegatsioonide poolt kooskõlas artikli 17 teise lõiguga, ning teabe, mille on vahenditest abisaajate kohta esitanud üksused, kellele on teiste vahendite haldamise viiside kohaselt delegeeritud vahendite kasutamise seotud ülesanded.“

- (2) Artiklile 17 lisatakse järgmised lõigud:

„Komisjon võib oma Euroopa Arengufondi vahendite kasutamise seotud volitusi siiski delegeerida liidu delegatsioonide juhtidele. Komisjon teavitab sellest samal ajal kõrget esindajat. Kui liidu delegatsioonide juhid tegutsevad edasivolitatud eelarvevahendite käsutajatena, kohaldatakse nad komisjoni Euroopa Arengufondi

vahendite kasutamise eeskirju ning neil on samad ülesanded, kohustused ja vastutus kui kõigil teistel edasivolitatud eelarvevahendite kasutajatel.

Komisjon võib selle delegeerimise tagasi võtta vastavalt enda kehtestatud eeskirjadele.

Teise lõigu kohaldamiseks võtab kõrge esindaja liidu delegatsioonide ja komisjoni talituste vahelise koostöö hõlbustamiseks vajalikud meetmed.

Komisjon ja Euroopa välisteenistus võivad kokku leppida üksikasjaliku korra, et lihtsustada sisekokkuleppe artikli 6 kohaste Euroopa Arengufondiga seotud kulude katteks reserveeritud vahendite kasutamist liidu delegatsioonide poolt.“

(3) Artikli 25 lõike 1 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„1. Euroopa Arengufondi vahendite kasutamise tsentraliseeritud juhtimine komisjoni poolt tähendab, et Euroopa Arengufondi vahendite kasutamisega seotud ülesandeid täidavad vahetult komisjoni talitused artikli 17 teise lõigu või kaudselt liidu delegatsioonid käesoleva artikli lõigete 2 kuni 4 ja artiklite 26 kuni 29 alusel.“

(4) Artiklile 32 lisatakse lõige 5:

"5. Kui liidu delegatsioonide juhid tegutsevad artikli 17 teise lõigu kohaselt edasivolitatud eelarvevahendite kasutajatena, siis alluvad nad komisjonile, mis on nende kui edasivolitatud eelarvevahendite kasutajate kohustuste ja vastutuse kindlaksmääramise, täitmise, kontrolli ja hindamise eest vastutav institutsioon. Komisjon teavitab sellest samal ajal kõrget esindajat.“

(5) Artikli 38 teise lõigu lõppu lisatakse järgmine lause:

„Volitatud eelarvevahendite kasutajate iga-aastased tegevusaruanded tehakse kättesaadavaks ka Euroopa Parlamendile ja nõukogule.“

(6) I osa IV jaotise 3. peatüki 2. jagu täiendatakse artikliga 38a järgmiselt:

„Artikkel 38a

1. Kui liidu delegatsioonide juhid tegutsevad artikli 17 teise lõigu kohaselt edasivolitatud eelarvevahendite kasutajatena, teevad nad vahendite nõuetekohasel kasutamisel tihedat koostööd komisjoniga, eelkõige et tagada finantstehingute seaduslikkus ja korrapärasus, vahendite haldamisel usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttest kinnipidamine ning liidu finantshuvide tõhus kaitse.

Selleks võtavad nad meetmed, mis on vajalikud selliste olukordade vältimiseks, millega võiks kaasneda komisjoni vastutus delegatsioonide juhtidele edasivolitatud Euroopa Arengufondi vahendite kasutamise eest või prioriteetide konflikt, mis tõenäoliselt mõjutab delegatsioonide juhtidele edasivolitatud finantsjuhtimisega seotud ülesannete täitmist.

Teises lõigus osutatud olukorra või konflikti tekkimisel teavitab liidu delegatsiooni juht viivitamatult komisjoni ja välisteenistuse vastutavat peadirektorit. Peadirektorid võtavad olukorra parandamiseks asjakohaseid meetmeid.

2. Kui liidu delegatsioonide juhid satuvad artikli 37 lõikes 4 osutatud olukorda, pöörduvad nad artikli 54 lõike 3 alusel loodud finantsrikkumiste uurimise eritoimkonna poole. Õigusvastase tegevuse, pettuse või korrupsiooni korral, mis võib kahjustada liidu huve, teatavad nad sellest kohaldatavate õigusaktidega määratud võimu- ja muudele organitele.
3. Artikli 17 teise lõigu kohaselt edasivolitatud eelarvevahendite käsutajatena tegutsevad liidu delegatsioonide juhid annavad aru volitatud eelarvevahendite käsutajale, et viimati nimetatute saaks nende aruanded lisada oma artiklis 38 osutatud iga-aastasessse tegevusaruandesse. Liidu delegatsioonide juhtide aruanded sisaldavad teavet nende delegatsioonis kehtestatud haldus- ja kontrollisüsteemide tõhususe ja tulemuslikkuse ning nendele edasivolitatud toimingute haldamise kohta ja artikli 54 lõike 2a kohast kinnitavat avaldust. Kõnealused aruanded lisatakse volitatud eelarvevahendite käsutaja iga-aastasele tegevusaruandele ja tehakse kättesaadavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule, võttes seejuures vajaduse korral arvesse nende konfidentsiaalsust.

Liidu delegatsioonide juhid teevad täielikku koostööd heakskiidu andmises osalevate institutsioonidega ning annavad vajaduse korral täiendavat teavet. Sellega seoses võidakse neil paluda osaleda asjaomaste organite koosolekutel ja aidata vastutavat volitatud eelarvevahendite käsutajat.

4. Artikli 17 teise lõigu kohaselt edasivolitatud eelarvevahendite käsutajatena tegutsevad liidu delegatsioonide juhid vastavad kõigile volitatud eelarvevahendite käsutaja omaalgatuslikele taotlustele või heakskiidu andmise menetluse raames Euroopa Parlamendi taotlusele.
5. Komisjon tagab, et volituste edasidelegeerimine ei takista heakskiidu andmise menetlust vastavalt artiklitele 142–144.”

(7) Artikli 39 lõikele 1 lisatakse järgmine lõik:

„Komisjoni peaarvepidaja vastutab jätkuvalt Euroopa Arengufondi vahendite kogu kasutamise eest, sealhulgas liidu delegatsioonide juhtidele edasivolitatud Euroopa Arengufondi vahenditega seonduvate raamatupidamistoimingute eest”.

(8) Artiklit 54 muudetakse järgmiselt:

a) lisatakse järgmine lõige:

„2a. Liidu delegatsioonide juhtidele edasivolitamise korral vastutab volitatud eelarvevahendite käsutaja delegatsioonidesiseselt kehtestatud haldus- ja kontrollisüsteemide kindlaksmääramise, nende tõhususe ja tulemuslikkuse eest. Liidu delegatsioonide juhid vastutavad kõnealuste süsteemide asjakohase ülesehituse ja toimimise eest vastavalt volitatud eelarvevahendite käsutaja juhistele ning nendele alluvas liidu delegatsioonis hallatavate vahendite ja teostatavate toimingute eest.

Enne, kui nad asuvad oma kohustusi täitma, peavad nad läbima koolituse eelarvevahendite käsutajate ülesannete ja vastutuse ning Euroopa Arengufondi vahendite kasutamise kohta kooskõlas artikli 37 lõikega 3.

ELi delegatsioonide juhid annavad oma vastutusvaldkonna kohta aru vastavalt käesoleva lõike esimesele lõigule kooskõlas artikli 38a lõikega 4.

Liidu delegatsioonide juhid esitavad igal aastal volitatud eelarvevahendite käsutajale kinnitavad avaldused nende delegatsioonides kehtestatud sisemiste haldus- ja kontrollisüsteemide, samuti neile edasi volitatud toimingute haldamise ning tulemuste kohta, et eelarvevahendite käsutaja saaks esitada enda kinnitava avalduse vastavalt artiklile 38.“

b) lisatakse järgmine lõige:

„4. Kui liidu delegatsioonide juhid tegutsevad artikli 17 teise lõigu kohaselt edasivolitatud eelarvevahendite käsutajatena, on käesoleva artikli lõikes 3 osutatud juhtumite korral pädev sama lõike kohaselt komisjoni loodud finantsrikkumiste uurimise eritoimkond.

Kui toimkond avastab süsteemseid probleeme, saadab ta aruande koos soovitusetega eelarvevahendite käsutajale, kõrgele esindajale ja volitatud eelarvevahendite käsutajale, tingimusel et viimane ei ole asjaosaline, ning siseaudiitorile.

Toimkonna arvamuse põhjal võib komisjon nõuda, et kõrge esindaja algataks ametisse nimetava ametiisikuna edasivolitatud eelarvevahendite käsutajate suhtes distsiplinaarmenetluse või tekitatud kahju hüvitamise menetluse, kui rikkumised seonduvad neile edasivolitatud komisjoni volitustega. Sellisel juhul võtab kõrge esindaja kooskõlas personalieeskirjadega asjakohased meetmed distsiplinaarmenetluses tehtud otsuste täitmiseks ja/või nõuab sisse hüvitise vastavalt komisjoni soovitusele.

Liikmesriigid toetavad igakülgset liitu personalieeskirjade artiklist 22 tuleneva vastutuse rakendamisel nende ajutiste töötajate puhul, kelle suhtes kohaldatakse Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste artikli 2 punkti e.“

(9) Artiklile 89 lisatakse järgmine lõige:

„Väliteenistuse siseauditi puhul kohaldatakse artikli 17 teise lõigu kohaselt edasivolitatud eelarvevahendite käsutajatena tegutsevatele liidu delegatsioonide juhtidele edasivolitatud finantsjuhtimise suhtes komisjoni siseaudiitori kontrollivolitusi.“

(10) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 144a

Välis teenistuse suhtes kohaldatakse täies ulatuses artiklites 142–144 sätestatud menetlusi. Välis teenistus teeb täielikku koostööd eelarve täitmisele heakskiidu andmises osalevate institutsioonidega ning annab vajaduse korral täiendavat teavet, sealhulgas osaleb asjakohaste organite koosolekutel.“

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, [...]

*Nõukogu nimel
eesistuja*